# **Syllabi**

Intercultural Communication
-Students enrolled after AY2016(Graduate Courses)

Rikkyo University

VV001

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Kaneko Ami	Kaneko Ami		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

# Course Objectives

Specify research topic and methodologies, learn how to write academic articles and obtain some basic knowledge and skills to complete master's theses.

# Course Contents

Overviewing existing research on one's topic of interest, students examine appropriate methodologies and identify some problems. Based on a presentation on one's research outcome, some guidance for completing master's theses will be provided.

# Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

VV003

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Hoshino Hiromi			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

# Course Objectives

To help students prepare for the writing of their master's thesis, this course aims to provide them with the requisite foundational knowledge and the skills needed to write and structure an academic paper. In addition, this course will aid the clarification of their research themes and methodologies. Further, students will also learn the methods of reading and analyzing research materials and relevant literature.

#### Course Contents

Students will be required to produce a document worthy of the first draft of a thesis. This text will serve as the starting point for discussions on their theses.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Ikeda Nobuko		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

Strive to clarify research themes and methodologies, learn how to search for data, specific methods for writing academic papers and other basic knowledge and skills required to write master's theses, and perform academic writing.

#### Course Contents

Based on the expert knowledge gained from taking courses about Japanese language education and the fields of research related to it, students will gain a full understanding of the present state, issues and methodologies of previous research conducted inside and outside Japan on themes of their interest, and work toward narrowing down their research themes. In addition, the instructor will give detailed instruction on thesis writing as students present their research based on academic papers written on their research themes. Each student will proactively search for literature relating to their chosen research theme, consider how to use that literature in the theses they will write, and engage in activities to understand that previous research and appropriate methodologies and models are foundational components of research.

# Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Ishii Masako	Ishii Masako		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

The course offers academic skills in writing M.A. thesis.

# Course Contents

The course introduces approaches and methods of writing M.A. thesis with introduction of related literatures.

# Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

VV006

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Ishikawa Fumiya	Ishikawa Fumiya		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

# Course Objectives

This course aims to clarify research themes and research methods and help students acquire the basic knowledge and skills necessary for writing a master's thesis, such as thesis writing methods, and practice thesis writing.

#### Course Contents

In consideration of the specialized knowledge gained from courses and subjects related to discourse analysis or the research area, this seminar will make students understand the current issues and research methods utilized by previous studies that dealt with the themes of their interest. Further, the module will help students to develop their selected themes. Students will be advised on the methods of writing academic papers and will be invited to deliver presentations on their research themes.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Yamada Masaru			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

The aim of this seminar is for students to acquire the basic knowledge and skills required to write a master's thesis and conduct a research project in Translation Studies. Students will carry out a preliminary investigation on a chosen topic using appropriate methodology and present the key findings at the end of the semester.

#### Course Contents

As a groundwork for writing a master's thesis or carrying out a research project in Translation Studies, the first half of the semester will be spent on learning from previous projects while receiving guidance from the instructor on how to conduct research. Students will utilize knowledge gained during this period to present an interim report outlining their research plan and the possible way forward. In the second half, students will carry out preliminary investigations and formulate research questions by discussing issues that arise during the process. At the end of the semester, students will share their findings and learning outcomes in the form of an oral presentation, which will become the basis of their final report.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A			
Instructor	Kawai Yuko	Kawai Yuko		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Students will learn a specific process and basic rules of conducting a research project and writing a master's thesis.

#### Course Contents

In this course, students will learn what it means to do a research and an overview of the master's thesis writing process. More specifically, the following issues will be addressed: making research questions, doing a literature review, choosing an appropriate theoretical framework and research method, collecting and analyzing data, writing up a thesis, and presenting a research paper.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Koyama Wataru	Koyama Wataru		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

This course aims to help students to clarify their research themes and methodologies, learn methods of writing academic papers, acquire other basic expertise and skills required to write master's theses, and practice academic writing.

# Course Contents

In this course, students will acquire further knowledge and enhance their understanding of the current state of their research on their chosen topics. They will closely examine their research themes and methodologies and justify their relevance to their research interests. Additionally, students will be required to deliver a presentation on their selected research topics and develop the skills of writing an academic paper.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Kuroiwa Mie	Kuroiwa Mie		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

In this seminar students will come to grasp current state of research on the fields of art and visual studies, learn how to read critically and use effectively findings and data when writing their master's thesis.

## Course Contents

Guidance and advices will be given on the following: the assessment of the state of research, ways in which necessary sources and documents should be collected and evaluated, methods to be employed or writing skills of theses, based on the research plan of each student.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Lee,hyangjin	Lee,hyangjin		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Students should be able to consider major topics in research of film and screen culture, theoretical frameworks, methods of analysis, and recent research trends, and link these areas to their own research.

## Course Contents

We will work to understand film and screen culture as a review of multicultural society, and based on key examples of existing research, provide an overview from a gender studies perspective, of works that deal with social themes, such as the cultural memory of war and colonial occupation, immigration and globalization, nationalism and ethnicity, etc.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Martin,ron R.	Martin,ron R.		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

This course gives students the necessary knowledge and tools in order to complete a graduate thesis. Students will develop a research topic, learn research methods, acquire the writing skills required for a thesis, become critical readers of academic literature, and put all such skills into practice.

#### Course Contents

The course will cover the broad field of language education with specific reference to the teaching of language, the learning of language, and the role of motivation in teaching and learning. Students will find their own areas of interests to explore, while gaining knowledge and experience in research methods. Students will be encouraged to attend lectures outside of class as well as present their understanding of material in class. By the end of the course, students will submit a thesis proposal.

#### Other

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Maruyama Chika		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

Strive to clarify research themes and methodologies, learn how to search for data, specific methods for writing academic papers and other basic knowledge and skills required to write master's theses, and perform academic writing.

## Course Contents

Building on specialist knowledge students can gain by taking subjects related to Japanese Language Education and its area of research, we will develop understanding of the current state of existing domestic and international research on a topic of interest that could become a research project. We will look specifically at issues covered and methodology used and apply knowledge acquired to refining each student's research project. Also, students will give a research presentation based on a thesis in line with their chosen research topic and receive advice tailored to writing an academic paper. Each student should proactively look for literature related to their own research project and consider its place in their master's thesis.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Matsushita Kayo			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

This course aims to acquire the basic knowledge needed to write a master's thesis or conduct a research project in the field of Translation and Interpreting Studies (TIS). Students will conduct a preliminary investigation on a chosen topic using appropriate methodology and present the key findings at the end of the semester.

#### Course Contents

As a groundwork for writing a master's thesis or carrying out a research project in TIS, the first half of the semester will be spent on learning from previous projects while receiving guidance from the instructor on how to conduct research. Students will utilize knowledge gained during this period to give an interim presentation outlining their research plan and the possible way forward. In the second half, students will carry out preliminary investigations and formulate research questions by discussing issues that arise during the process. At the end of the semester, students will share their findings and learning outcomes by giving the final presentation and submitting their final report.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Mori Satomi			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Strive to clarify research themes and methodologies, learn methods for writing academic papers and other basic knowledge and skills required to write master's theses, and practice academic writing.

## Course Contents

Based on the expert knowledge gained from taking courses about language policy and bilingualism and the fields of research related to them, students will gain a full understanding of the present state, issues and methodologies of previous research conducted inside and outside Japan on themes of their interest, and work toward narrowing down their research themes. In addition, the instructor will give detailed instruction on thesis writing as students present their research in line with their research themes.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Morooka Junya			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Strive to clarify research themes and methodologies, learn methods for writing academic papers and other basic knowledge and skills required to write master's theses, and practice academic writing.

## Course Contents

Based on the expert knowledge gained from taking courses about communication theory and the fields of research related to it, students will gain a full understanding of the present state, issues and methodologies of previous research conducted inside and outside Japan on themes of their interest, and work toward narrowing down their research themes. In addition, the instructor will give detailed instruction on thesis writing as students present their research in line with their research themes.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Ishiguro Taketo			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

The aim of this seminar is to learn basic knowledge and skills to conduct research and write a master's thesis, as the seminar students go over theoretical and methodological frameworks on intercultural communication studies and clarify their research themes and methods.

#### Course Contents

As students review previous studies related to their research themes on the basis of their expertise on intercultural communication studies and other related fields, they will clarify their themes and research methods. In class, the students will give presentations not only on previous studies related to their topics but also their research progress. They will be provided with specific guidance for analyzing data and writing an academic paper.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Okuno Katsumi		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

Strive to clarify research themes and methodologies, learn methods for writing academic papers and other basic knowledge and skills required to write master's theses, and make progress on writing theses.

## Course Contents

Based on the expert knowledge gained from taking courses about cultural anthropology, students will gain a full understanding of the present state, issues and methodologies of previous research conducted inside and outside Japan on themes of their interest, and work toward enhancing their research themes. In addition, the instructor will give detailed instruction on thesis writing as students present their research in line with their research themes.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

VV020

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Satake Akiko			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

# Course Objectives

The aim of this course is to acquire the basic knowledge needed to write a thesis in the field of literature and drama, and decide on the writer(s), the period(s), the genre(s), or particular works and themes they would like to focus on.

## Course Contents

Students will choose works that they are interested in and report on their understanding of the text and its interpretation. The instructor will check that their interpretation is not based on the misreading of the language used in the text. This will be followed by the reading of the relevant criticism and background research. We will repeat this process for each text and in doing so, determine the direction the student's research is to follow.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Sato Kunihiko			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

In preparation for their master's thesis, each student will clearly set out their research theme, gather necessary information and material, and acquire the basic knowledge and skills required to cultivate the ability to consider how best to proceed with investigative research and academic discussion. Students will then commence writing.

#### Course Contents

Building on basic knowledge of the field of linguistics (specifically language structure and meaning), students will work on their own research topic while developing deeper understanding of issues to address and necessary research methodology. Also, each student will deliver reports and presentations on their research theme, student debates will be carried out, and necessary specific instruction geared toward each individual's thesis writing will be provided.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Takeda Kayoko		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

Students will be prepared to work on their MA thesis projects by acquiring a broad knowledge of basic theories and research methodologies in Translation and Interpreting Studies.

## Course Contents

Students will learn basic theories and research methods in Translation and Interpreting Studies and review major prior works on topics relevant to student thesis projects. For translation theses, students will engage in preliminary discussions on the selection of materials, translation strategies, and methods of theoretical reflections. Also discussed is the relations between the theory and practice of translation and interpreting.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Nakata Tatsuya	Nakata Tatsuya		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

To help students prepare for the writing of their master's thesis, this course aims to provide them with the requisite foundational knowledge and the skills needed to write and structure an academic paper. In addition, this course will aid the clarification of their research themes and methodologies. Further, students will also learn the methods of reading and analyzing research materials and relevant literature.

## Course Contents

Through lectures and tutorials, students will learn to (a) critically evaluate previous literature, (b) formulate research questions, (c) collect data, and (d) publish findings in the form of academic papers. Students will also be required to present and disc uss their ongoing research projects.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar A		
Instructor	Kusakabe Naonori		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

To help students prepare for the writing of their master's thesis, this course aims to provide them with the requisite foundational knowledge and the skills needed to write and structure an academic paper. In addition, this course will aid the clarification of their research themes and methodologies. Further, students will also learn the methods of reading and analyzing research materials and relevant literature.

## Course Contents

This course aims to help students precisely determine a research topic and method for their thesis. To achieve this goal, students will have to engage with texts on theoretical foundations, research methods, and scientific discussions relating to international cooperation and development. Students will review relevant research and will present their own ideas for research.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Kaneko Ami			
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Specify research topic and methodologies, learn how to write academic articles and obtain some basic knowledge and skills to complete master's theses.

# Course Contents

Overviewing existing research on one's topic of interest, students examine appropriate methodologies and identify some problems. Based on a presentation on one's research outcome, some guidance for completing master's theses will be provided.

# Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Hoshino Hiromi	Hoshino Hiromi		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

To help students prepare for the writing of their master's thesis, this course aims to provide them with the requisite foundational knowledge and the skills needed to write and structure an academic paper. In addition, this course will aid the clarification of their research themes and methodologies. Further, students will also learn the methods of reading and analyzing research materials and relevant literature.

#### Course Contents

Students will be required to produce a document worthy of the first draft of a thesis. This text will serve as the starting point for discussions on their theses.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B			
Instructor	Ikeda Nobuko	Ikeda Nobuko		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

The goal of this seminar is for students to solidify the structures of their theses by striving to clarify research themes and methodologies, and learning specific methods for writing academic papers and other basic knowledge and skills required to write master's theses. Each student will learn how to properly position in their thesis the theories and models that form the basis of their thesis.

## Course Contents

Classes revolve around students' presentations of how the previous research they have gathered on their research themes relates to their research, and which theories and models form the basis of their research. In each class, students will create summaries to report on their research, and their classmates will offer comments on the reports. Thus, students are required to work diligently on their research and make enough progress to be able to give reports at each class meeting.

#### Other

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Ishii Masako			
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

The course offers academic skills in writing M.A. thesis on the themes of International Cooperation.

# Course Contents

The course introduces approaches, methods as well as related literatures of writing M.A. thesis on the themes of International Cooperation.

#### Others

% Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Ishikawa Fumiya		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

This course aims to clarify research themes and research methods and help students acquire the basic knowledge and skills necessary for writing a master's thesis, such as thesis writing methods, and practice thesis writing.

#### Course Contents

In consideration of the specialized knowledge gained from courses and subjects related to discourse analysis or the research area, this seminar will make students understand the current issues and research methods utilized by previous studies that dealt with the themes of their interest. Further, the module will help students to develop their selected themes. Students will be advised on the methods of writing academic papers and will be invited to deliver presentations on their research themes.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Yamada Masaru			
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Building on the knowledge and experience acquired in the previous semester, students are expected to decide a possible research topic and create a detailed research plan in order to successfully complete the master's thesis or research project in the second year.

## Course Contents

Students will continue to work on a master's thesis or research project in the field of translation and interpreting. In addition to discussing common issues, students will receive personalized guidance tailored to their research plan and rate of progress. At the end of the semester, students will present the outcomes and summarize them in a report.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Kawai Yuko			
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Students will find a research topic, start a literature review, and choose an appropriate research method for a master's thesis.

#### Course Contents

Students will learn ways to find a research topic and questions as well as an appropriate research method for a master's thesis.

Students will review studies about their thesis topic and receive feedback for the progress from the instructor.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Koyama Wataru	Koyama Wataru		
Semester	Fall Others Credit 2 Credits			
Course Number	ICC6513	Language	Others	

This course aims to help students to clarify their research themes and methodologies, learn methods of writing academic papers, acquire other basic expertise and skills required to write master's theses, and practice academic writing.

# Course Contents

In this course, students will acquire further knowledge and enhance their understanding of the current state of their research on their chosen topics. They will closely examine their research themes and methodologies and justify their relevance to their research interests. Additionally, students will be required to deliver a presentation on their selected research topics and develop the skills of writing an academic paper.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Kuroiwa Mie		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

In this seminar students will come to grasp current state of research on the fields of art and visual studies, learn how to read critically and use effectively findings and data when writing their master's thesis.

## Course Contents

Guidance and advices will be given on the following: the assessment of the state of research, ways in which necessary sources and documents should be collected and evaluated, methods to be employed or writing skills of theses, based on the research plan of each student.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

VV041

Course Title	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Lee,hyangjin		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

# Course Objectives

Students should be able to consider major topics in research of film and screen culture, theoretical frameworks, methods of analysis, and recent research trends, and link these areas to their own research.

## Course Contents

We will work to understand film and screen culture as a review of multicultural society, and based on key examples of existing research, provide an overview from a gender studies perspective, of works that deal with social themes, such as the cultural memory of war and colonial occupation, immigration and globalization, nationalism and ethnicity, etc.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Martin,ron R.		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

This course gives students the necessary knowledge and tools in order to complete a graduate thesis. Students will develop a research topic, learn research methods, acquire the writing skills required for a thesis, become critical readers of academic literature, and put all such skills into practice.

#### Course Contents

The course will cover the broad field of language education with specific reference to the teaching of language, the learning of language, and the role of motivation in teaching and learning. Students will develop their own areas of interests to explore, while gaining knowledge and experience in research methods. Students will be encouraged to attend lectures outside of class as well as present their understanding of material in class as they work on writing their thesis.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Maruyama Chika		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

The goal of this seminar is for students to solidify the structures of their theses by striving to clarify research themes and methodologies, and learning specific methods for writing academic papers and other basic knowledge and skills required to write master's theses. Each student will learn how to properly position in their thesis the theories and models that form the basis of their thesis.

## Course Contents

Classes revolve around students' presentations of how the previous research they have gathered on their research themes relates to their research, and which theories and models form the basis of their research. In each class, students will create summaries to report on their research, and their classmates will offer comments on the reports. Thus, students are required to work diligently on their research and make enough progress to be able to give reports at each class meeting.

#### Other

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Mori Satomi		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

Strive to clarify research themes and methodologies, learn methods for writing academic papers and other basic knowledge and skills required to write master's theses, and practice academic writing.

### Course Contents

Based on the expert knowledge gained from taking courses about language policy and bilingualism and the fields of research related to them, students will gain a full understanding of the present state, issues and methodologies of previous research conducted inside and outside Japan on themes of their interest, and work toward narrowing down their research themes. In addition, the instructor will give detailed instruction on thesis writing as students present their research in line with their research themes.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Morooka Junya		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

Strive to clarify research themes and methodologies, learn methods for writing academic papers and other basic knowledge and skills required to write master's theses, and practice academic writing.

### Course Contents

Based on the expert knowledge gained from taking courses about communication theory and the fields of research related to it, students will gain a full understanding of the present state, issues and methodologies of previous research conducted inside and outside Japan on themes of their interest, and work toward narrowing down their research themes. In addition, the instructor will give detailed instruction on thesis writing as students present their research in line with their research themes.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Ishiguro Taketo		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

The aim of this seminar is to analyze data and write a master's thesis, learning necessary academic knowledge and skills to conduct research as the seminar students go over theoretical and methodological frameworks on intercultural communication studies.

#### Course Contents

As students review previous studies related to their research themes on the basis of their expertise on intercultural communication studies and other related fields, they will clarify their themes and research methods. In class, the students will give presentations not only on previous studies related to their topics but also their research progress. They will be provided with specific guidance for analyzing data and writing an academic paper.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B			
Instructor	Okuno Katsumi	Okuno Katsumi		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Strive to clarify research themes and methodologies, learn methods for writing academic papers and other basic knowledge and skills required to write master's theses, and make progress on writing theses.

## Course Contents

Based on the expert knowledge gained from taking courses about cultural anthropology, students will gain a full understanding of the present state, issues and methodologies of previous research conducted inside and outside Japan on themes of their interest, and work toward enhancing their research themes. In addition, the instructor will give detailed instruction on thesis writing as students present their research in line with their research themes.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

VV050

Course Title	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Satake Akiko		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

### Course Objectives

The aim of this course is to further research on the student's chosen topic and find the best approach to treat that topic.

### Course Contents

Students will continue to report on their understanding of relevant literary works as well as offer renewed analyses of the texts previously read, in view of the deeper background knowledge gained over the term and in comparison with other literary texts. There will be discussions on how the student's interpretation can be justified and on the critical methods employed by other critics.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Sato Kunihiko			
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Teaching will further consolidate each student's understanding of the knowledge and theories needed to conduct research and cover more thoroughly specific analysis and study toward the realization of writing a master's thesis.

#### Course Contents

We will cultivate deeper understanding and consideration of how to view the findings, meanings and issues in existing research and how to link these areas to the individual student's topic. Also, to allow us to think about what else is necessary in preparation for writing a thesis, teaching will be centered around student reports and debates.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

VV054

Course Title	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Takeda Kayoko		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

### Course Objectives

To work on initial tasks for working on master's theses or graduate research on topics related to translation and interpreting.

### Course Contents

Students learn essential elements in working on their master's theses or graduate research. For master's theses, students receive advice on how to find relevant literature, establish research questions and research approach, and identify theoretical frameworks and methods of gathering and analyzing data. For graduate research, students work on actual translations and prepare for theoretical analysis. Students are required to conduct a pilot project and submit a report on the findings.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Nakata Tatsuya	Nakata Tatsuya		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

To help students prepare for the writing of their master's thesis, this course aims to provide them with the requisite foundational knowledge and the skills needed to write and structure an academic paper. In addition, this course will aid the clarification of their research themes and methodologies. Further, students will also learn the methods of reading and analyzing research materials and relevant literature.

### Course Contents

Through lectures and tutorials, students will learn to (a) critically evaluate previous literature, (b) formulate research questions, (c) collect data, and (d) publish findings in the form of academic papers. Students will also be required to present and to discuss their ongoing research projects.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Seminar B	Master's Thesis Seminar B		
Instructor	Kusakabe Naonori			
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

To help students prepare for the writing of their master's thesis, this course aims to provide them with the requisite foundational knowledge and the skills needed to write and structure an academic paper. In addition, this course will aid the clarification of their research themes and methodologies. Further, students will also learn the methods of reading and analyzing research materials and relevant literature.

### Course Contents

This course aims to help students precisely determine a research topic and method for their thesis. To achieve this goal, students will have to engage with texts on theoretical foundations, research methods, and scientific discussions relating to international cooperation and development. Students will review relevant research and will present their own ideas for research.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Kaneko Ami			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Specify one's research topic and methodologies, learn how to write academic articles and obtain some basic knowledge and skills to complete master's theses.

### Course Contents

Overviewing existing research on their topics of interest, students examine appropriate methodologies and identify some problems. Based on a presentation on one's research outcome, some guidance for completing master's theses will be provided.

## Others

% Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Hoshino Hiromi			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

To help students prepare for the writing of their master's thesis, this course aims to provide them with the requisite foundational knowledge and the skills needed to write and structure an academic paper. In addition, this course will aid the clarification of their research themes and methodologies. Further, students will also learn the methods of reading and analyzing research materials and relevant literature.

#### Course Contents

Students will be required to produce a document worthy of the first draft of a thesis. This text will serve as the starting point for discussions on their theses.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Ikeda Nobuko			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

The objective of these lessons is for students to learn the necessary knowledge and skills to complete their master's dissertations. Specifically, students will be able to deepen their understanding of the topics they have selected while improving their knowledge of research design and methods.

### Course Contents

The content will focus on teaching students about the required literature for pursuing their research topics and the survey or experiment designs needed to conduct their research. Each lesson will focus on having students report their current research progress. The lessons will also explain the survey and experiment methods used in language and language—teaching research through concrete examples and by outlining the fundamentals of statistical analyses.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Ishii Masako			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

The course introduces academic skills in writing a M.A. thesis on the themes of International Cooperation.

# Course Contents

The course offers guidance on M.A. thesis research topics, objectives, and questions, along with methodology and analysis.

# Others

% Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

VV066

Course Title	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Ishikawa Fumiya		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

## Course Objectives

To help students prepare for the writing of their master's thesis, this course aims to provide them with the requisite foundational knowledge and the skills needed to write and structure an academic paper. In addition, this course will aid the clarification of their research themes and methodologies. Further, students will also learn the methods of reading and analyzing research materials and relevant literature.

### Course Contents

Students will continue to work on their master's theses with guidance from their respective supervising professors.

#### Other

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Yamada Masaru			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

This course aims to acquire the basic knowledge needed to write a master's thesis or conduct a research project in translation and interpreting. Students will carry out a preliminary investigation on a chosen topic using appropriate methodology and present the key findings at the end of the semester.

#### Course Contents

As a groundwork for writing a master's thesis or carrying out a research project in translation and interpreting, the first half of the semester will be spent on learning from previous projects while receiving guidance from the instructor on how to conduct research. Students will utilize knowledge gained during this period to present an interim report outlining their research plan and the possible way forward. In the second half, students will carry out preliminary investigations and formulate research questions by discussing issues that arise during the process. At the end of the semester, students will share their findings and learning outcomes in the form of an oral presentation, which will become the basis of their final report.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

VV068

Course Title	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Kawai Yuko		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

## Course Objectives

Students will complete a literature review and learn data collection and analysis skills.

## Course Contents

Students will complete a literature review and start collecting data for a master's thesis. Students will present the progress and receive feedback from the instructor.

#### Others

 $\Re$  Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Koyama Wataru	Koyama Wataru		
Semester	Spring Others	Spring Others Credit 2 Credits		
Course Number	ICC6513	Language	Others	

To prepare for the writing of a master's thesis related to language, culture, and communication, students will learn how to interpret and evaluate research methods and findings through an advanced reading of literature. Students will then begin writing their thesis.

## Course Contents

While re-examining their research themes, methodologies, research designs, data, and analyses, students will proceed with their own research by delivering several progress reports on data collection, description, and analysis in accordance with their research designs. Guidance will also be provided through discussions on ways of analyzing the data as well as on the possible implications of the study.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Kuroiwa Mie	Kuroiwa Mie		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

In this seminar students will come to grasp current state of research on the fields of art and visual studies, learn how to read critically and use effectively findings and data when writing their master's thesis.

### Course Contents

Guidance and advices will be given on the following: the assessment of the state of research, ways in which necessary sources and documents should be collected and evaluated, methods to be employed or writing skills of theses, based on the research plan of each student.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Lee,hyangjin			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Based on the research plan for cinema studies related master's thesis or research project, students will proceed with the survey, data collection/analysis and writing stages.

## Course Contents

Provide instruction on how to undertake a master's thesis or research project related to the field of cinema studies.

Specifically, in relation to the individual student's research theme we will discuss, and advice will be provided on, searching for literature, setting a research question, research methodology, theoretical frameworks, methods of data collection and analysis, etc. A mixture of whole-class and personalized instruction will be provided.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Martin,ron R.		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

Each student selects and develops a research theme related to English language education and carries out individual research under the guidance of the instructor in order to fulfill the research requirements of a Master's thesis.

#### Course Contents

Guidance is given throughout the research process. As students develop and produce work toward their final goal, the instructor provides advice and comments to support the further development of the research. This guidance focuses on the research process, research paper writing, research methods, research design and instrumentation, and where appropriate, research analysis through the use of published research materials and academic texts.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Maruyama Chika			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

The aim of this course is to conduct individual research on students' research topic under the guidance of teaching staff and ensure they can summarize findings in a way that is conducive to writing a master's thesis.

## Course Contents

Depending on the students' progress, guidance on data collection and analysis will be provided on a personal basis so that they can conduct research in a well-planned and constructive manner. Special attention will be paid to the appropriateness of theories and research methods.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Matsushita Kayo			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Building on theories and methods learned and research carried out in the first year, students will complete a master's thesis or a research project in the field of Translation and Interpreting Studies (TIS).

### Course Contents

Based on the research outcomes of the previous year, students will be provided with the necessary instructions on how to complete a master's thesis or a research project in TIS. Weekly sessions will be carried out either in the form of group discussions or individual consultations, depending on the number of students. Specific guidance and intensive support will be given during the preparation for the interim presentation.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Mori Satomi			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

In preparation for writing a master's thesis related to bilingualism and language acquisition, students will learn how to interpret and consider research methods and findings through reading more literature. Students will then commence writing their thesis.

### Course Contents

While reading the most recent literature from their research area, students will proceed with their own research by making a number of progress reports on data collection and analysis, thereby confirming the research design. Guidance will also be provided through discussing ways of interpreting the data as well as the possible implications of the study.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Morooka Junya	Morooka Junya		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Strive to clarify research themes and methodologies, learn methods for writing academic papers and other basic knowledge and skills required to write master's theses, and practice academic writing.

### Course Contents

Based on the expert knowledge gained from taking courses about communication theory and the fields of research related to it, students will gain a full understanding of the present state, issues and methodologies of previous research conducted inside and outside Japan on themes of their interest, and work toward narrowing down their research themes. In addition, the instructor will give detailed instruction on thesis writing as students present their research in line with their research themes.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Ishiguro Taketo			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

To conduct individual research on a topic of your choice and consolidate findings in a way that is conductive to writing a master's thesis.

### Course Contents

Depending on the students' progress, guidance on data collection and analysis will be provided on a personal basis so that they can conduct research in a well-planned and constructive manner. Special attention will be paid to the appropriateness of theories and research methods.

#### Other

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Okuno Katsumi	Okuno Katsumi		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Strive to clarify research themes and methodologies, learn methods for writing academic papers and other basic knowledge and skills required to write master's theses, and make progress on writing theses.

## Course Contents

We will develop understanding of the current state of existing domestic and international research on one's topic of interest. We will look specifically at issues covered and methodology used and apply knowledge acquired to developing each student's research area. Also, students will give a research presentation on their chosen research topic and specific guidance for writing an academic paper will be provided.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

VV080

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Satake Akiko			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

## Course Objectives

The purpose of this course is to continue to research on the chosen topic, organize the thesis, modify the outline and argument as needed, as students start writing the thesis.

### Course Contents

Students will report on the progress they made and receive feedback each week. In the second half of the term, students will start writing the first draft of each chapter and receive comments.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Sato Kunihiko	Sato Kunihiko		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

In this course students carry out the investigation, analysis and study stages needed in order to write a master's thesis, and then begin writing.

## Course Contents

Instruction on how to consider research methodology, review existing research, and carry out an investigation or study will be provided in preparation for writing a master's thesis on a research topic within Linguistics (specifically, semantics and related areas, or Spanish linguistics). While concentrating on personalized instruction, we will also carry out activities such as student debates where appropriate.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Takeda Kayoko		
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

This course aims to provide students with a broad knowledge of the fundamental theories and research methods pertaining to translation and interpretation studies so they can work on their MA thesis projects.

### Course Contents

In this course, students will learn the basic theories and research methods applicable to translation and interpreting studies and will review and discuss major prior works on topics relevant to student thesis projects. Students will engage in preliminary discussions on their translation theses, including the selection of materials, translation strategies, and methods of theoretical reflections. Further, the course will discuss the relations between the theory and practice of translation and interpreting.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Nakata Tatsuya			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

To help students prepare for the writing of their master's thesis, this course aims to provide them with the requisite foundational knowledge and the skills needed to write and structure an academic paper. In addition, this course will aid the clarification of their research themes and methodologies. Further, students will also learn the methods of reading and analyzing research materials and relevant literature.

### Course Contents

Through lectures and tutorials, students will learn to (a) critically evaluate previous literature, (b) formulate research questions, (c) collect data, and (d) publish findings in the form of academic papers. Students will also be required to present and discuss their ongoing research projects.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision A	Master's Thesis Supervision A		
Instructor	Kusakabe Naonori			
Semester	Spring Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

To help students prepare for the writing of their master's thesis, this course aims to provide them with the requisite foundational knowledge and the skills needed to write and structure an academic paper. In addition, this course will aid the clarification of their research themes and methodologies. Further, students will also learn the methods of reading and analyzing research materials and relevant literature.

### Course Contents

This course aims to help students precisely determine a research topic and method for their thesis. To achieve this goal, students will have to engage with texts on theoretical foundations, research methods, and scientific discussions relating to international cooperation and development. Students will review relevant research and will present their own ideas for research.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Kaneko Ami			
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Specify one's research topic and methodologies, learn how to write academic articles and obtain some basic knowledge and skills to complete master's theses.

## Course Contents

Overviewing existing research on their topics of interest, students examine appropriate methodologies and identify some problems. Based on a presentation on one's research outcome, some guidance for completing master's theses will be provided.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Hoshino Hiromi		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

To help students prepare for the writing of their master's thesis, this course aims to provide them with the requisite foundational knowledge and the skills needed to write and structure an academic paper. In addition, this course will aid the clarification of their research themes and methodologies. Further, students will also learn the methods of reading and analyzing research materials and relevant literature.

#### Course Contents

Students will be required to produce a document worthy of the first draft of a thesis. This text will serve as the starting point for discussions on their theses.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Ikeda Nobuko	Ikeda Nobuko		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

In these lessons, students will gain the necessary knowledge and skills to complete their master's dissertations. They will also be given concrete examples on how to analyze gathered data and deepen related discussions. This will ultimately aid them in completing their dissertations.

### Course Contents

In these lessons, students will be provided with concrete examples on how to analyze the results of the surveys and experiments they have conducted in order to test their hypotheses or answer their research questions. They will also be taught how to deepen their discussion of these results. Each lesson will focus on the survey or experiment results obtained by each student. This will enable them to produce high-quality dissertations.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Ishii Masako	Ishii Masako		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

The course offers academic skills in writing M.A. thesis on the themes of International Cooperation.

# Course Contents

The course introduces approaches and methods of writing M.A. thesis on the themes of International Cooperation. Students will make progress on their research through presentations of their own research and discussion with their classmates.

# Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Ishikawa Fumiya		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

Students will complete the master's thesis in the duration of this course.

# Course Contents

Students will continue working on their master's theses with guidance from their respective supervising professors.

# Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Yamada Masaru			
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Building on theories and methods learned and research carried out in the spring semester, students will complete a master's thesis, or a research project, in the field of translation and interpreting.

# Course Contents

Based on the outcomes of the first semester, students will receive necessary instruction on how to complete a master's thesis or a research project in the field of translation and interpreting. Weekly sessions will be carried out either in the form of group discussions or individual consultations, depending on the number of students. Specific guidance and intensive support will be provided before submitting the master's thesis/research project and the oral exam (viva).

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B			
Instructor	Kawai Yuko	Kawai Yuko		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Students will complete a master's thesis.

# Course Contents

Students will present the progress of their master's thesis and receive feedback from the instructor.

#### Othoro

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Koyama Wataru			
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

While writing a master's thesis related to language, culture, and communication, students will continue to read additional literature and to develop their analytical and writing skills.

# Course Contents

Students will write sections and chapters of their MA thesis while continuing to read the most recent literature pertaining to their research areas. Appropriate guidance and instruction tailored to each student's rate of progress will be provided so students can write academic papers with requisite scholarly sophistication.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Kuroiwa Mie		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

In this seminar students will come to grasp current state of research on the fields of art and visual studies, learn how to read critically and use effectively findings and data when writing their master's thesis.

## Course Contents

Guidance and advices will be given on the following: the assessment of the state of research, ways in which necessary sources and documents should be collected and evaluated, methods to be employed or writing skills of theses, based on the research plan of each student.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Lee,hyangjin	Lee,hyangjin		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

To complete a master's thesis or research project related to the field of cinema studies.

#### Course Contents

Building on the outcomes of the spring semester, provide seminars and personalized instruction on how to complete a master's thesis or research project related to the field of cinema studies.

## Others

% Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Martin,ron R.		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

Collect and analyze data by, for example, using surveys or doing interviews, or create, present, and explain education material in order to complete the Master's thesis under the guidance of the instructor in order to fulfill the research requirements of a Master's thesis.

### Course Contents

Guidance is given throughout the research process. As students develop and produce work toward their final goal, the instructor provides advice and comments to support the further development of the research. This guidance focuses on the research process, research paper writing, research methods, research design and instrumentation, and where appropriate, research analysis through the use of published research materials and academic texts.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Maruyama Chika	Maruyama Chika		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

In these lessons, students will gain the necessary knowledge and skills to complete their master's dissertations. They will also be given concrete examples on how to analyze gathered data and deepen related discussions. This will ultimately aid them in completing their dissertations.

## Course Contents

In these lessons, students will be provided with concrete examples on how to analyze the results of the surveys and experiments they have conducted in order to test their hypotheses or answer their research questions. They will also be taught how to deepen their discussion of these results. Each lesson will focus on the survey or experiment results obtained by each student. This will enable them to produce high-quality dissertations.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Mori Satomi			
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

In preparation for completing a master's thesis related to bilingualism and language acquisition, students will learn how to interpret and consider research methods and findings through reading more literature. Students will then commence writing their thesis.

# Course Contents

While continuing to read the most recent literature from their research area, students will proceed with writing the chapters of their thesis. Appropriate guidance and instruction, tailored to each student's rate of progress, will be provided in order to bring their academic papers to completion.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Morooka Junya			
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Building on past work, students will continue to proceed with the literature review, data collection and analysis, and written work stages, in order to complete their master's thesis/research project within the time limit.

# Course Contents

Giving thought to how the individual student's research project is progressing, appropriate personalized guidance and instruction geared toward the completion of their master's thesis or research project will be provided.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Ishiguro Taketo		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

To conduct individual research on a topic of your choice with guidance and complete writing a mater's thesis.

## Course Contents

Based on the students' progress, we will consider what can be improved in each individual's research project, and make improvements as needed in their research and master's theses. Appropriate guidance will be provided to enable the students to improve each section (e.g., literature review) of their theses and to organize data and develop insights for their theses.

# Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Okuno Katsumi	Okuno Katsumi		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

Strive to clarify research themes and methodologies, learn methods for writing academic papers and other basic knowledge and skills required to write master's theses, and make progress on writing theses.

# Course Contents

Based on the expert knowledge gained from taking courses about cultural anthropology, students will gain a full understanding of the present state, issues and methodologies of previous research conducted inside and outside Japan on themes of their interest, and work toward enhancing their research themes. In addition, the instructor will give detailed instruction on thesis writing as students present their research in line with their research themes.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Satake Akiko			
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

The aim of this course is to complete the master's thesis and to successfully defend it.

# Course Contents

Students will continue to read references and texts as needed and report on adjustments made in their argument as they write and edit chapter by chapter.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Sato Kunihiko	Sato Kunihiko		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

In this course students will summarize the results of surveys and studies conducted, and complete writing a master's thesis.

### Course Contents

Instruction on how to summarize the results of surveys and studies will be provided in preparation for writing a master's thesis on a research topic within Linguistics (specifically, semantics and related areas, or Spanish linguistics). Provide guidance on thesis structure and any other areas requiring further consideration. Generally personalized instruction will be used, but activities such as student debates will also be carried out where appropriate.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Takahashi Satomi			
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

In this seminar, students will write up the results and discussion sections and complete their theses on time.

## Course Contents

Students will receive constructive guidance from the instructor in their efforts to complete their theses in second language acquisition (SLA) or related academic areas. Students should aim to write up their theses with full length results and discussion sections. It would be advisable for students to complete everything at the time of the preliminary examination. This seminar is primarily a tutorial for individual students, providing them with opportunities for occasional discussions with each other.

#### Other

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Takeda Kayoko		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

To complete a Master's thesis or a research project in Translation and Interpreting Studies.

#### Course Contents

Seminars and individual advising for students to continue research from the previous semester and complete a Master's thesis or a research project in Translation and Interpreting Studies.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Nakata Tatsuya		
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6513	Language	Others

To help students prepare for the writing of their master's thesis, this course aims to provide them with the requisite foundational knowledge and the skills needed to write and structure an academic paper. In addition, this course will aid the clarification of their research themes and methodologies. Further, students will also learn the methods of reading and analyzing research materials and relevant literature.

## Course Contents

Through lectures and tutorials, students will learn to (a) critically evaluate previous literature, (b) formulate research questions, (c) collect data, and (d) publish findings in the form of academic papers. Students will also be required to present and to discuss their ongoing research projects.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Master's Thesis Supervision B	Master's Thesis Supervision B		
Instructor	Kusakabe Naonori			
Semester	Fall Others	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6513	Language	Others	

- 1. To position individual research/analysis in the previous researches on international cooperation.
- 2. To conduct individual research on a topic of your choice and consolidate findings in a way that is conductive to writing a master's thesis.

### Course Contents

This course aims to help students precisely determine a research topic and method for their thesis. To achieve this goal, students will have to engage with texts on theoretical foundations, research methods, and scientific discussions relating to international cooperation and development. Students will review relevant research and will present their own ideas for research.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Introduction to Language Education R	Introduction to Language Education Research		
Instructor	Torikai Shinichiro	Torikai Shinichiro		
Semester	Fall Semester Credit 2 Credits			
Course Number	ICC5130	Language	Japanese	

The aim of this course is to cover the key themes related to foreign language education, build a basic foundation for researching foreign language education, establish the future direction of research we will undertake at graduate school, and determine how we should be as researchers.

### Course Contents

We will read and discuss critically the CEFR-Companion Volume which has an enormous influence on the foreign language education around the world today. The Companion Volume is a revised version of the CEFR published in 2001, and it reflects various reforms and changes made in the field of foreign language education since the original CEFR was published in 2001. In this course we will assign each chapter to a student and discuss what foreign language education is in the EU, how it is different from the foreign language education in Japan, what Japan can learn from the EU in foreign language education, etc. In the second half of the term, each student is required to present his or her research theme to the rest of the students and get suggestions and stimulus feedback from other students, and motivate themselves to complete their master thesis.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Introduction to Translation and Interpr	Introduction to Translation and Interpreting Research		
Instructor	Takeda Kayoko/Yamada Masaru	Takeda Kayoko/Yamada Masaru		
Semester	Spring Semester Credit 2 Credits			
Course Number	ICC5233	Language	Others	

To gain basic understanding of the origins and evolution of Translation and Interpreting Studies and to learn about different approaches to and methods in translation and interpreting research, with focus on those relevant to students' MA research.

### Course Contents

Starting with discussion on what translation is and what interpreting is, this course provides an overview of Translation and Interpreting Studies, including its origins and evolution, and key concepts and theories. Then it focuses on different approaches to and methods in translation and interpreting research. Students are required to give a presentation on research methods and submit a final report.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Introduction to Communication Studi	Introduction to Communication Studies		
Instructor	Ishiguro Taketo	Ishiguro Taketo		
Semester	Spring Semester	Spring Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC5330	Language	Japanese	

The aim is to acquire the basic knowledge and perspectives required for conducting communication research by reading a wide range of literature in Communication Studies and related fields.

## Course Contents

By focusing primarily on communication research in the areas of Communication Studies and some related fields, students will learn major perspectives, concepts, and theories/models needed to conduct communication research. We will also learn the historical development of Communication Studies as a field of research and familiarize ourselves with recent trends in the field.

#### Other

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Introduction to Intercultural Communi	Introduction to Intercultural Communication Research		
Instructor	Nadamitsu Yoko	Nadamitsu Yoko		
Semester	Spring Semester	Spring Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC5330	Language	Japanese	

To develop deeper understanding of perspectives and theories in the field of Intercultural Communication.

## Course Contents

This is an introductory course to the theories of Intercultural Communication. We will read the key literature and articles associated with central concepts and issues in the field of Intercultural Communication. The main objective is to deepen our understanding of aspects and mechanisms of interactions between and among people from different cultures and explore the realities behind the scene.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Introduction to Global Cultural Studies			
Instructor	Lee,hyangjin	Lee,hyangjin		
Semester	Fall Semester Credit 2 Credits			
Course Number	ICC5430	Language	Japanese	

In this course, students will read and reflect on excerpts from important theories and will subsequently utilize the viewpoint of cultural studies to discuss the interactions between cultures and languages, the phenomenon of intermixing, and intercultural expression brought about by globalization. Additionally, the module will help students develop the ability to critically consider various theories while accounting for their backgrounds and other factors, and to investigate the possibilities of applying this skill to individual research themes.

### Course Contents

This course aims to help students to read and discuss academic papers informed by film studies that focus on orientalism, nations, colonialism, imperialism, gender, ethnicity, and other issues in the cultural transformation, interaction, and intercultural expression brought about by movements that exceed the limits of human beings and capital.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

VV156

Course Title	Foundations of International Cooperait	Foundations of International Cooperaiton and Anthropology		
Instructor	Kusakabe Naonori	Kusakabe Naonori		
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC5330	Language	Japanese	

# Course Objectives

- 1 To be able to concretely discuss social issues of so-called developing countries.
- 2 To be able to consider how to get involved with social issues of so-called developing countries through participatory learning.
- ${\bf 3}$  To deepen understanding of the society and culture of Bangladesh.

# Course Contents

This course aims to deepen understanding of issues affecting the world, including Japan, such as poverty, disaster damage, and conflict through the cases of those in Bangladesh. It also looks at what kinds of countermeasures are taken to tackle each problem.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Research Methods A		
Instructor	Tokitsu Tomoko		
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits
Course Number	ICC5530	Language	Japanese

To acquire the knowledge and skills needed during the process of planning and writing an academic report for a qualitative research project.

## Course Contents

Students will learn about how to conduct qualitative research. This course will consider topics such as types of qualitative research, suitable research questions, data collection and analysis, ethical issues, and report writing for qualitative research.

# Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Research Methods B		
Instructor	Kaya Tadayoshi		
Semester	Fall Semester	Credit	2 Credits
Course Number	ICC5530	Language	Japanese

To learn how to process and analyze data obtained from surveys and experiments, and acquire statistical knowledge and practical research skills.

### Course Contents

Students will learn research design and basic statistical knowledge necessary for quantitative data analyses, so that they can interpret the results of their projects and draw their conclusions.

In each class, the first half will be conducted in a lecture or presentation format, and the second half in a discussion format. Students are required to be proactive in order to express their opinions, and the instructor will act as a facilitator for classroom activities and discussions. The lectures will be conducted both in English and in Japanese.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Introduction to Language and Communication Research			
Instructor	Nakata Tatsuya	Nakata Tatsuya		
Semester	Spring Semester Credit 2 Credits			
Course Number	ICC5130	Language	Japanese	

The purpose of this course is to prepare MA students to conduct independent research in language and communication studies. Specifically, students will learn to (a) critically evaluate extant literature, (b) formulate research questions, (c) collect data, and (d) publish their findings in the form of academic papers.

### Course Contents

Through lectures and hands—on sessions, students will learn basic knowledge and skills required for conducting MA research in the field of language and communication studies. Topics covered will include validity and reliability, different kinds of scales (ratio, interval, ordinal, and nominal), descriptive statistics (means, variances, standard deviations, kurtosis, and skewness), normal distribution, deviation values, inferential statistics, effect sizes, and reference management and citations.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Japanese Education System and E	Japanese Education System and English Language Education in Japan			
Instructor	Ohmori Ai	Ohmori Ai			
Semester	Fall Semester	Fall Semester Credit 2 Credits			
Course Number	ICC5131	Language	English		

This course 1) offers an introduction to Japanese education system, and 2) helps students understand certain features of Japanese learners of English. By the end of the course, students will have basic understanding about the history and current situations of English language education in Japan, and specific features of Japanese learners of English and what it means to study English for the Japanese students.

### Course Contents

The present course covers basic knowledge about Japanese education system and English language education, focusing specifically on Japanese contexts and learners. Students will examine and deepen their understanding through lectures and discussing issues related to English language education policies and Japanese learners of English.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Teaching English Speaking/L	Teaching English Speaking/Listening to Japanese Students		
Instructor	Kiernan Patrick J.	Kiernan Patrick J.		
Semester	Fall Semester	Fall Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC5131	Language	English	

- 1. Have an understanding of the main linguistic and cultural differences between Japanese and English that affect the teaching and learning of speaking and listening in English to Japanese learners.
- 2. Have an understanding of the principal methods and techniques for teaching speaking and listening and the philosophies behind the approaches that govern them.
- 3. Have an understanding of the range of issues impacting the teaching of English listening and speaking in Japanese classrooms today.

## Course Contents

This course is primarily aimed at those with potential plans to teach English speaking and listening to Japanese learners but should also be relevant to those concerned with cultural and linguistic differences between Japanese and English, as well as those interested in current approaches to language teaching. The first half of the course introduces key cultural and linguistic differences between Japanese and English, with a particular focus on areas of common difficulty and the reasons behind these difficulties. The second half of the course focuses on practical ways to address these issues through classroom activities designed to motivate, engage and build listening and speaking skills. Course participants will also have opportunities to develop and try out some of their own materials.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Teaching English Reading/Writing to	Teaching English Reading/Writing to Japanese Students		
Instructor	Elwood James Andrew	Elwood James Andrew		
Semester	Spring Semester	Spring Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC5131	Language	English	

At the conclusion of this course, students will be able to

- 1. Understand various theories of teaching reading and writing to EFL students in general and Japanese EFL students in particular;
- 2. Understand the concept of threads;
- 3. Create and adapt materials appropriate for effective lessons; and
- 4. Effectively and efficiently assess reading and writing.

# Course Contents

This course will provide students with a firm foundation in the teaching of both reading and writing to EFL students.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Language Communication	Seminar in Language Communication Research A		
Instructor	Sato Kunihiko	Sato Kunihiko		
Semester	Spring Semester	Spring Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC6140	Language	Japanese	

Develop the basic knowledge required for studying language, specifically themes associated with meaning, and cultivate critical thinking skills for considering semantic perspectives from many different standpoints.

## Course Contents

While including lectures to introduce basic knowledge of semantics, we will read documents and conduct debates in line with the set themes, to consider together problem areas that exist within semantics. Moreover, the specific and central theme of semantics in linguistics proper to be covered here will be lexical semantics.

#### Other

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Language Communication Research B			
Instructor	Takahashi Satomi	Takahashi Satomi		
Semester	Fall Semester Credit 2 Credits			
Course Number	ICC6140	Language	Japanese	

Students will gain fundamental and comprehensive knowledge of "attention and awareness in second language acquisition (SLA)," one of the central issues of the cognitive and psychological approaches to SLA.

### Course Contents

This course will focus on "attention and awareness in SLA," one of the central issues of the cognitive and psychological approaches to SLA. Specifically, students will familiarize themselves initially with the theoretical backgrounds regarding attention and awareness in SLA; then, they will gain an in-depth understanding of the relationships between these cognitive processes and explicit/implicit learning based on the outcomes of previous related empirical studies. In the first half of the semester, we will examine the findings of empirical studies that deal with morphosyntactic aspects. In the second half of the semester, we will shift our focus to pragmatics, exploring the role of attention and awareness in the acquisition of second—language pragmatic competence.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Language Communication	Seminar in Language Communication Research C		
Instructor	Mori Satomi	Mori Satomi		
Semester	Spring Semester	Spring Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC6140	Language	Japanese	

Students will gain understanding of the language-internal and language-external factors inducing Cross-linguistic influence (CLI) and the mechanism of interaction in bi/multilingual language acquisition from multiple perspectives.

### Course Contents

The study of Cross-linguistic influence (language transfer), which is the main characteristic of multiple language acquisition and use, is expanding to include not only the traditional transfer from the first language to the second/third languages, but also the so-called backward transfer from the second/third languages to the first language, as well as the mutual effects among languages in the simultaneous acquisition of multiple languages. In this course, we will give an overview of the various theories in linguistics and psycholinguistics that explain these phenomena. The first half of the course will review language transfer research and theories that have been proposed in second language acquisition research, as well as theories and hypotheses gained from recent research on language interaction in simultaneous bilingual and multilingual acquisition. The second half of the course will examine how and under what conditions languages actually interact at the lexical, morphological, syntactic, pragmatic, discourse, and conceptual levels through reading current research articles and hands-on data analysis. We further explore the relationship between CLI and the development of contact languages.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Theories of Language Communication	Theories of Language Communication		
Instructor	Ishikawa Fumiya	Ishikawa Fumiya		
Semester	Fall Semester	Fall Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC6140	Language	Japanese	

The goal of this seminar is to review the fundamental knowledge of linguistics, and to create and reinforce the foundation for furthering understanding of content introduced in master's program classes at this university.

## Course Contents

How has linguistics evolved from its origination as a budding field of study within the framework of semiotics in the early 20th century into the comprehensive study that defines that framework? How has the advent of linguistics changed (or not changed) the system of knowledge of traditional human science cultivated in the Western world? In addition, how does linguistics currently fit into the system of knowledge of contemporary human science? Students will tackle problems of this nature as they consider the relationships between linguistics and various, closely related fields in the humanities and social sciences to gain a clearer view of the epistemology of linguistics. Classes are structured around students taking turns reading texts and giving reports.

# Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Language Education Research A			
Instructor	Nakata Tatsuya	Nakata Tatsuya		
Semester	Spring Semester	Spring Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC6140	Language	Japanese	

By the end of this course, students will be able to understand key concepts and theories in second language vocabulary acquisition and apply research to their own teaching and learning. Topics covered will include the goals of vocabulary learning, knowing a word, roles of the teacher, vocabulary learning strategies, multiword units, and vocabulary testing.

### Course Contents

Through reading assignments, lectures, and group discussions, students will acquire basic principles of second language vocabulary acquisition. Students will also be asked to participate in a number of group activities to better understand the concepts and theories covered in class.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Language Education Rese	Seminar in Language Education Research B		
Instructor	Kaneniwa Kumiko	Kaneniwa Kumiko		
Semester	Spring Semester	Spring Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC6140	Language	Japanese	

The purpose of this course is to reflect on one's own foreign language learning, to understand the standards for language education referenced in language education and to acquire the ability to apply them to the field of language education.

## Course Contents

Study about "ACTFL-OPI", "Jissen Japanese Standard", "Common European Framework of Reference for Languages", and "JF Standard for Japanese-Language Education". Discussions and study of teaching materials will be held on how they can be utilized in language education.

#### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Language Education Research C			
Instructor	Sasaki Miho	Sasaki Miho		
Semester	Spring Semester Credit 2 Credits			
Course Number	ICC6143	Language	Others	

This course provides students with an opportunity to learn about bilingualism/multilingualism and its education based on academic research in the world. Through readings and discussion, students will develop understanding on how children and adults acquire more than one language and how bilingual and multilingual environments affect their language development.

### Course Contents

Students will learn how bilingual/multilingual children and adults grow up and how they acquire and learn their languages by reading the classic and recent bilingual studies in linguistics, psychology and education. The reading materials will be given either in English or Japanese and they will discuss in either language. Based on the readings covering the extensive areas of bilingualism and bilingual education research, students are required to give a presentation on the related area and write a short review paper as a final report.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Theories of Language Education A		
Instructor	Torikai Shinichiro		
Semester	Fall Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC6140	Language	Japanese

- 1. To think of the possible reasons why English education in Japan does not lead to the ability to use English.
- 2. To develop understanding of task-based English teaching methodology.
- $3.\ {\mbox{To}}$  understand how this differs from traditional methods such as the PPP method.
- 4. To understand the relationship between the TBLT and the CEFR, the foreign language education guideline of the EU, and CEFR-J.
- 5. To teach a lesson using the task-based English teaching methodology.

## Course Contents

It is undisputed by all that using the target language to actually practice communicating, is the best method for becoming able to communicate in one's target language. However, the reality of foreign language education is that communication practice in the target language is not always used effectively. Task Based Language Teaching (TBLT) is a teaching methodology that aims to resolve this issue and make communicating in the target language possible. In order for students to become able to use the TBLT method, this lecture teaches students the history of how TBLT started; its characteristics; its theoretical background; how it differs from traditional teaching methods such as PPP; what a task is; what kinds of tasks there are; how to use tasks; the aims of TBLT; how to teach grammar, vocabulary and communication using TBLT; how to use TBLT in universities, as well as elementary, junior—high and high schools.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Theories of Language Education B		
Instructor	Ikeda Nobuko		
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6140	Language	Japanese

Understand methods of effectively using Japanese language teaching methods and educational media geared toward learner characteristics, and gain the ability to connect them to practice.

## Course Contents

Classes revolve around important aspects of actual classroom situations within Japanese language education: diversity of learners, classroom management, the importance of teachers' roles, course materials and teaching methods. In particular, we will focus on learning and developmental disabilities that require special attention in classrooms in recent years, and understand and consider the theoretical backgrounds of teachers' attitudes and beliefs, effective teaching strategies, use of media, teaching methods and the like while considering how to help learners with those characteristics.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Japanese Culture: From Observation to Assimilation			
Instructor	Miura Aika	Miura Aika		
Semester	Fall Semester Credit 2 Credits			
Course Number	ICC6141	Language	English	

This course aims to provide an understanding of how Japanese culture and thought influence on second language acquisition and development by Japanese learners of English. Through studying case studies on various issues, possible ideas of effective teaching to improve the learners' communicative skills are proposed and discussed.

# Course Contents

Students are required to read given materials and orally report the summary in class, followed by discussions. Students are also asked to complete a mini-project based on their observations, experiences, and experiments.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Teaching EFL to Japanese School Ch	Teaching EFL to Japanese School Children		
Instructor	Ohmori Ai	Ohmori Ai		
Semester	Spring Semester	Spring Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC6141	Language	English	

The present course aims for students to become familiar with the current situations of EFL in Japanese primary schools. Students will deepen their understanding of EFL in Japanese primary schools from both theoretical and practical aspects. Students will further acquire an understanding of policy issues that are unique to Japan.

## Course Contents

The present course offers an overview of key themes and issues in teaching English as a foreign language to young learners, with a special emphasis on the Japanese context. Furthermore, through lectures and class discussions, students will acquire basic theoretical knowledge and learn teaching methodologies necessary to teach English in Japanese primary school settings. Opportunities to conduct lesson demonstrations will efficiently enhance students' practical teaching skills.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Pedagogical English Grammar to Jap	Pedagogical English Grammar to Japanese Students		
Instructor	Watanabe Hideo	Watanabe Hideo		
Semester	Fall Semester	Fall Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC6141	Language	English	

As a result of successfully completing this course, students should be able to:

- 1. understand and apply key grammar teaching principles in the English language classroom,
- 2. evaluate the effectiveness of grammar teaching and teaching materials,
- develop a greater awareness of language features in spoken and written texts and the role of context that plays in language use.

## Course Contents

This course focuses on understanding and applying key grammar teaching principles. The course includes how to present grammar effectively, develop language activities to teach grammar, and critically evaluate grammar teaching materials.

This course raises teachers' awareness of the language system of English such as context, sentence and text level grammar features, text types, and the features of spoken and written language in English.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Teaching English Vocabulary to Japa	Teaching English Vocabulary to Japanese Students: Learning, Teaching and Use		
Instructor	Hamada Akira	Hamada Akira		
Semester	Spring Semester	Spring Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC6141	Language	English	

Students will be able to know more about the way vocabulary works in learning English as a foreign language. Specifically, students acquire the empirical knowledge necessary to make informed choices about vocabulary teaching and testing.

## Course Contents

This course will offer a comprehensive introduction to vocabulary for English language teachers who would like to know the way vocabulary works. Using the assigned textbook, students are expected to make presentations about what vocabulary is, how it is taught, and how it is tested. They will also discuss a variety of topics about teaching vocabulary in a classroom.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Teaching Practicum		
Instructor	Nakata Tatsuya		
Semester	Fall Semester	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6141	Language	English

The aim of this course is twofold. First, students are to develop language teaching skills and the ability to development teaching material. Second, students are to experience the teaching of language through the teaching of English to EFL students.

## Course Contents

The course focuses on the development of practical teaching skills. Students will learn about making goals and objectives, lesson plans and materials, and how to self-assess the implementation of said goals, objectives, lesson plans and materials. Students will also be introduced to principles of task-based language teaching (TBLT), including the definition of tasks, different types of tasks (real-life vs. pedagogic; input-based vs. output-based; closed vs. open; here-and-now vs. there-and-then; unfocused vs. focused; teacher-generated vs. learner-generated), pre-task planning, task repetition, and task sequencing.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Psychology of the Language Learner	Psychology of the Language Learner		
Instructor	Martin,ron R.	Martin,ron R.		
Semester	Spring Semester	Spring Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC6141	Language	English	

By the end of the course, students will understand and be able to explain the complexities of "who" a language learner is. To do so, students will explore the roles of socializers and the self on competency and value beliefs. Students will understand affect, motivation, and agency and be able to assess teaching practices in relation to each. It is expected that students will also be able to understand the complexities of "who" a teacher is, and thus, students should be able to assess a language learning classroom dynamic from multiple psychological perspectives.

# Course Contents

The course will cover the development of the self. In order to understand said development, the course will cover the influential roles of culture, socializers, education, and the self on beliefs, affect, motivation, and agency. The course will conclude with practical implications in the classroom.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Content and Language Integrated Learning			
Instructor	Imura Keiko	Imura Keiko		
Semester	Spring Semester Credit 2 Credits			
Course Number	ICC6141	Language	English	

The objective of this course is to deliver an overview of Content and Language Integrated Learning (CLIL) and facilitate students' understanding of CLIL-based approaches and pedagogies.

Throughout the course, students will learn the principles and methodology of CLIL from a wide range of readings and extensive discussions. Students are also expected to develop their understanding of how CLIL can be implemented to their specific teaching context.

## Course Contents

In this course, I will introduce Contend and Language Integrated Learning (CLIL) as an educational approach in which a target language is used for the learning and teaching of both content and language. The course will cover the theoretical frameworks of CLIL and explicate the fundamental differences between the existing educational approaches such as content-based language teaching and immersion programs. Students will not only learn the academic background of CLIL, but learn how it can be put into practice. Issues in SLA and language teaching will also be discussed for future implementation of CLIL to the teaching context.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Curriculum and Syllabus Design		
Instructor	Elwood James Andrew		
Semester	Fall Semester	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6141	Language	English

At the conclusion of this course, students will be able to

- 1. Understand the steps necessary to design an effective curriculum;
- 2. Conduct a needs and a situation analysis;
- 3. Create and adapt resources appropriate for an effective curriculum;
- 4. Perform a curriculum assessment.

## Course Contents

This course will provide students with a firm foundation both in the process of designing both curricula and syllabi as well as detailed knowledge of the respective elements necessary to construct and implement effective language education.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Translation and Interpreting	Seminar in Translation and Interpreting Studies A		
Instructor	Tsuboi Mutsuko	Tsuboi Mutsuko		
Semester	Fall Semester	Fall Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC6243	Language	Others	

This course aims to shed light on a wide range of translation and interpreting practices from a historical perspective, and explore their diverse and multi-layered aspects as intercultural communications.

## Course Contents

Translation and interpreting have been practiced from ancient times to the present in every possible place wherever different languages and cultures have encountered. Through this course, we will trace back the history of translation and interpreting practices all over the world, as well as in Japan, and examine diverse aspects of translation and interpreting as socio-cultural practices. The course provides an opportunity for students to discuss upcoming challenges and future directions of translation and interpreting from a perspective of intercultural communication.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Theories of Translation and Interpret	Theories of Translation and Interpreting		
Instructor	Yoshida Rika	Yoshida Rika		
Semester	Spring Semester	Spring Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC6243	Language	Others	

The aim of this course is to learn concepts, research methods and research examples from translation and interpreting studies and based on your own interests develop a theoretical framework for carrying out research.

## Course Contents

Based on reference literature and class handouts the fundamental theories of translation and interpreting will be systematically introduced. Lessons will be centered around lectures and student presentations/debates, so it is expected that students will actively participate. As we will cover topics that students are interested in, there may be changes to the syllabus content.

### Other

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Teaching Translation and Interpreting			
Instructor	Takeda Kayoko/Yamada Masaru	Takeda Kayoko/Yamada Masaru		
Semester	Fall Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6243	Language	Others	

To understand the evolution of translator and interpreter training as well as main concepts, research findings and issues in contemporary translator and interpreter education in Japan and abroad.

## Course Contents

To review the evolution of translator and interpreter training and examine various aspects of systematic translator and interpreter training at higher education in the world. Particular attention is paid to the underlying theories, student selection criteria, curricula, teaching methods and assessment issues. In light of the practice of teaching translation and interpreting in Japan, discussion is also aimed at the relations between translator and interpreter training and language education and at the structure and teaching methods unique to translator and interpreter training in Japan. Further, translation and interpreting literacy as part of the general education curriculum for undergraduate students is examined.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Technologies for Translators and Interpreters			
Instructor	Yamada Masaru	Yamada Masaru		
Semester	Spring Semester Credit 2 Credits			
Course Number	ICC6243	Language	Others	

This course aims at equipping students with basic knowledge and experiences of technologies utilized by linguists such as professional translators and project managers. The technologies to be covered in the course are Neural Machine Translation, including customization of it, post-editing and pre-editing tourniquets, orthodox CAT tools such as translation memory, terminology management tools, subtitling tools. Through the course, students are also expected to learn how to use technologies for research purposes, techniques such as corpus analysis, text mining, translation process research data collection methods.

## Course Contents

The course consists of a) understanding of the basic mechanism of AI-related NMT such as RNN, Transformer, word embedding, b) mastering CAT tools including translation memory, terminology management tools, including effective practice in post-editing and pre-editing, c) being familiar with customizing machine translation, including domain adaptation and corpus data cleansing, d) being knowledgeable of project management and localization tool. The theme also covers post-editing, controlled language, speech recognition, data analyses, and privacy protection.

Throughout the course, students will be asked to read relevant articles, join a discussion, and complete assignments as specified. This course will be interactive and participative, in which students will be requested to study actively each subject and reflect what they learn onto their translation projects to be assigned in classes.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Introduction to Conference Interpreting	Introduction to Conference Interpreting		
Instructor	Baguley Blake Murcia	Baguley Blake Murcia		
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC5243	Language	Others	

This is an introductory course of the Conference Interpreting Program.

The objectives of this course are for students to:

- 1) understand the basic concepts and modes of interpreting;
- 2) develop basic skills that support all modes of interpreting, such as active listening and content analysis;
- 3) learn how to perform consecutive interpreting between Japanese and English in both directions on general (non-technical) topics:
- 4) acquire note-taking skills to support consecutive interpreting; and
- 5) build up vocabulary on a range of topics.

## Course Contents

The bulk of this course will be hands-on, practical exercises. Students will be asked to actively engage in exercises in each class, beginning with basic skills for interpreting such as active listening, then moving on to consecutive interpreting with and without notes. After each exercise, there will be time taken for constructive feedback and discussion, with everyone participating.

Students will need to prepare for the topics to be covered in each class (by researching and building glossaries), record and reflect on their in-class performance, and also practice individually or in a group outside of class. The speeches/dialogues used will begin at entry level and progress to intermediate level, covering general (non-technical) topics.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Conference Interpreting 1		
Instructor	Sumimoto Tokihisa		
Semester	Fall Semester	Credit	2 Credits
Course Number	ICC5243	Language	Others

This is an intermediate course of the Conference Interpreting Program, which is designed to develop interpreter competencies identified by major international institutions.

This course is designed to further develop the skills students acquired in Introduction to Conference Interpreting course. The objectives of this class are, among others, the following:

- Converge the different skills to form a strategy for consecutive interpreting
- Learn to deliver a coherent 'package' of communication
- Learn the fundamental concepts and skills of simultaneous interpreting
- Become skillful in finding relevant material for the topic to be covered
- Learn about professional conduct and code of ethics of interpreters

By completing this course, they should be able to interpret the message of 2-3 minutes in length for consecutive, and up to 8 minutes of speech on a general topic for simultaneous interpreting.

## Course Contents

Students are exposed to interpreting exercises of both E to J and J to E on a wide range of topics in order to gain broad experiences. In the process, they also learn finer context of the profession, such as code of ethics. By combining the skills, knowledge and understanding, they should be able to gradually develop a solid personal strategy, for grasping the message, for note taking, and for delivering a coherent and convincing message of the speaker.

They are also exposed to simultaneous interpreting: Fundamental concepts and skills, mechanism for retention, and various techniques for delivery.

Students are expected to do a research on the topics to be used in class, and to submit reports on their in-class performances.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Conference Interpreting 2		
Instructor	Sumimoto Tokihisa		
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6243	Language	Others

Students will gain linguistic and subject knowledge that will prepare them to interpret consecutively and simultaneously, from English to Japanese and vice versa, in the topics that conference interpreters regularly handle.

## Course Contents

Each class will focus on one topic related to international business. Students will prepare for the in-class interpreting task throughout the week. When they come to class, they will be ready to interpret the topic from English to Japanese in the first half and from Japanese to English in the second half of the class. Students will have the opportunity to review their own and each other's performance, get feedback, and learn how to improve for next time.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Interpreting Practicum			
Instructor	Matsushita Kayo	Matsushita Kayo		
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6243	Language	Others	

Participate in real interpreting projects and become familiar with actual work, gain an understanding of workplace ethics and develop professional awareness specific to the interpreting profession by practically utilizing previously studied interpreting theory and interpreting skills acquired in various courses.

## Course Contents

This course is for students who have already taken all of the following three courses: "Introduction to Conference Interpreting," "Conference Interpreting 1," and "Conference Interpreting 2" (For AY2023, Conference Interpreting 2 and Interpreting Practicum can be taken in the same semester).

Students will first develop an understanding of the aims of practical training and the abilities/professional awareness that should be acquired through practical training. In addition, students will learn about Rikkyo University's translation and interpreting service-learning project "RiCoLaS," as well as a variety of internships and other opportunities for gaining practical work experience. Based on the understanding gained in the areas above, individual targets for each student will be decided.

During the practical training period, the training details will be recorded, including a) one's own goals, b) tasks toward achieving one's goals, and c) actual outcomes.

In addition to giving a final oral presentation summarizing the overall process, students will submit their completed practical training reports at the end of the semester.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Principles and Methods in Translation	Principles and Methods in Translation		
Instructor	Yamada Masaru	Yamada Masaru		
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC5243	Language	Others	

This is the introductory module for the Translation Professional Training Program. Students are expected to develop basic translation competence and techniques while attempting to translate many different text types, and thus considering why they translate in a certain way and what translation strategies are effective in different contexts.

## Course Contents

This course is aimed at novice learners of English to Japanese Translation. Through practical seminars students are expected to read and thoroughly understand the English source texts and carefully select appropriate Japanese expressions. Along with acquiring basic translation skills, they also learn more professional skills such as terminology management and background survey techniques.

The use of computer-assisted-translation (CAT) tools, glossary preparation, self and peer review will also be included in the course.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Translation Seminar 1		
Instructor	Katori Yoshikazu		
Semester	Fall Semester	Credit	2 Credits
Course Number	ICC5243	Language	Others

This course is designed to help you acquire advanced-level translation skills. It also aims to bring you to a realization that there are limits to how closely a translated text can be made to resemble the original.

## Course Contents

In order to achieve the goals above, the course covers the following contents.

- 1. Understanding the difference in the way cohesion is achieved between English texts and Japanese texts.
- 2. Discussing various strategies to achieve equivalence.
- 3. Learning translation techniques in converting "mono (things)" language into "koto (event)" language.
- 4. Analysis of Japanese texts translated from English, English texts translated from Japanese and comparable texts originally written in each language, for types of information that tend to be added or omitted through translation.
- 5. Gaining awareness for what's called "universals of translation".
- 6. Realizing limits to what translators can do to produce "natural" texts.
- 7. Presentation by students.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Translation Seminar 2		
Instructor	Shinohara Yuko		
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6243	Language	Others

We will develop understanding of the characteristics and limitations of subtitle translation, which is the central component in audiovisual translation. Via translation practice we will develop skills for producing subtitles that correspond to various situations. Also, while acquiring theoretical knowledge through the study of areas such as translation strategies and subtitling research trends, we will gain understanding of new movements in subtitling that are occurring in line with the progress of information technology. Through this knowledge and understanding we will consider the connection between subtitle translation theory and practice.

## Course Contents

In this class, we will give an outline of subtitle translation theory and create Japanese subtitles for English movies. Firstly, having provided an overview of audiovisual translation and subtitle translation, as preparation for translating we will shed light on the rules and the process of creating subtitle translations. Next, after presenting the specific features of subtitle translation, we will gradually translate part of a movie, which forms our translation assignment, from the base translation into the subtitle translation. Also, we will discuss the classification of translation strategies and their use, along with describing ways of theoretically explaining one's own translations. Furthermore, we will cover subtitles with different content and style from movie subtitles. Also, we will discuss these new subtitle formats from technology and accessibility related points of view. In addition, we will cover English subtitles that are added to Japanese movies and consider characteristic traits that are specific to them.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Translation Practicum		
Instructor	Yamada Masaru		
Semester	Fall Semester	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6243	Language	Others

This course aims to develop professional-level translation and translator skills in English-to-Japanese translation. With the aim, we will also learn translation theory to explain about your process and product. The final goal for one to achieve is to acquire knowledge and skills to talk about translation.

# Course Contents

A wide variety of source texts will be assigned, mainly on group-project basis. The accuracy in message transfer and contextual understandings, as well as group translation skills such as terminology management and member roles will be emphasized.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Intercultural Communication Research A			
Instructor	Kawai Yuko	Kawai Yuko		
Semester	Fall Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6340	Language	Japanese	

Students will (1) understand the relationship between intercultural communication studies and memory studies, and (2) examine historical revisionism, which is tied to both racism and nationalism, by referring to the concept of collective memory.

## Course Contents

Since the 2010s, intercultural communication research incorporating the concept of collective memory has increased. Collective memory, which is tied to culture, history, identity, and media among others, is an extremely relevant concept to intercultural communication studies. In the early part of this course, we will examine the relationship between intercultural communication studies and memory studies. Then we will grasp the overview of memory studies by reading an introductory textbook of memory studies. Lastly, we will look into historical revisionism, which is tied to both racism and nationalism, critical issues for intercultural communication, by referring to the concept of collective memory.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Intercultural Communication Research B			
Instructor	Aonuma Satoru	Aonuma Satoru		
Semester	Fall Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6340	Language	Japanese	

Students will learn to view the communication that exists here and now as not only the solution to problems in modern society, but also as the cause, and develop the intellect to discuss modern society analytically and critically from the perspective of communication research.

## Course Contents

In this module we will read basic literature covering Communication Theory/Practice, and use the intellectual framework gained through reading to undertake a task both inside and outside the classroom consisting of analyzing interpersonal communication that actually exists here and now. More specifically, many processes involve communication such as relationship—building, persuasion, emotion, identity formation, compulsion, mass manipulation/instigation. I hope to think together with students about the form of communication these processes take and their context/circumstances, or even the speaker's apparent worldly desires. The specific effect that communication has on society is another topic for discussion.

# Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

VV403

Course Title	Seminar in Intercultural Communication Research C			
Instructor	Koyama Wataru	Koyama Wataru		
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6340	Language	Japanese	

## Course Objectives

The purpose of this course is to help students develop a deeper understanding of disciplines such as micro-sociology and sociolinguistics that deal with the interrelationships between interaction (communication) and society.

## Course Contents

The purpose of this course is to provide an overview of fields such as micro-sociology and interactional sociolinguistics that deal with interrelationships between interaction and society. The course will move from Labovian sociolinguistics to network theory, dialectology, the sociology of language, and the sociology of education, observing how social categories such as class, status, ethnicity, gender, regionality, religion, and education are correlated with communication on relatively macro-social levels. Subsequently, the course will focus on more micro-social levels and will deal with discourse analysis, ethnomethodology, conversation analysis, linguistic anthropology, social pragmatics, social psychology, and politeness theory.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Intercultural Communication Theory			
Instructor	Nadamitsu Yoko	Nadamitsu Yoko		
Semester	Fall Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6340	Language	Japanese	

To develop better understanding of qualitative research conventions in the field of Intercultural Communication through learning about different schools of thoughts.

## Course Contents

Through a detailed overview of the major post-positivist traditions, we will deepen our understanding of qualitative orientations found in Intercultural Communication research and become familiar with working in them. Our reading will cover the interpretive, structuralist, critical, and "post" traditions.

### Other

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Communication Studies A			
Instructor	Ishiguro Taketo	Ishiguro Taketo		
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6340	Language	Japanese	

This course is designed for graduate students to understand ways in which they can analyze and critically examine intercultural discourses in organizations from multiple perspectives. The students will be able to learn how to use analytic concepts to look into concrete intercultural discourses in organizations.

## Course Contents

This course introduces to graduate students a wide range of related research projects on organizational communication (discourse) in which multiple cultures interact with one another due to globalization. The students will learn how to analyze and consider organizational communication (discourse) in light of organizational discourse research that is based on a variety of fields such as organizational studies, communication studies, semiotics, discourse analysis, rhetorical analysis, pragmatics, gender studies, and narrative studies. This course mainly deals with business organizations, but it also includes other organizations such as schools, hospitals, nursing homes, non-profit organizations, and residents' organizations.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Communication Studies B	Seminar in Communication Studies B		
Instructor	Okuda Hiroko	Okuda Hiroko		
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6340	Language	Japanese	

This course deals with fundamentals of rhetorical criticism.

# Course Contents

This course will focus specifically on the theoretical understanding of a rhetorical perspective, rhetorical acts, and visual rhetoric. While learning the methodology of fantasy theme analysis, narrative analysis, ideological analysis, postmodern criticism and social movement analysis, the course will emphasize the ideological issues—why critical analysis is needed and what consists of the text.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Communication Studies C			
Instructor	Akazaki Misa	Akazaki Misa		
Semester	Fall Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6340	Language	Japanese	

The purpose of this class is to understand the various theories involved in communication and education/learning, and also issues with communication in a place of learning. Students will learn how to cultivate the skills needed for through experience.

## Course Contents

Students will understand the relationship between communication and education/learning, and also the system of how learning works. Then in addition to building the necessary intellectual background for thinking up ways of communicating in a place of learning, we will use examples of methods of experiential learning. In the first half of this lecture series the aim is to learn how to conduct good interviews. Then once students have learned concepts that can be utilized in interviews, they will actually plan and carry out interviews. In the second half, students will experiment with intercultural communication training exercises as a way to learn how communication works. And then, students will develop their own activity and present it in class.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Communication Theory		
Instructor	Koyama Wataru		
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6340	Language	Japanese

The purpose of this course is to introduce linguistic anthropology, a discipline located between language studies and cultural anthropology that approaches the broad question of socioculture and its environment from the perspective of language and communication, and to strengthen the students' understandings of the theoretical aspects of communication through the comprehension of the linguistic—anthropological view of language and communication.

# Course Contents

In this course, we begin with observing the status of linguistic anthropology in relation to anthropology as a whole as well as the neighboring disciplines such as linguistics, linguistic pedagogy, cognitive science, pragmatics, and so on. Then, we move to the history of linguistic anthropology in the 20th and 21st centuries, explicating the linguistic—anthropological theories of communication advanced by Jakobson, Hymes, Gumperz, and Silverstein. Afterwards, we proceed to discuss two linguistic—anthropological case studies, one dealing with face—to—face interactions among young members of the American middle class, involving the construction of sociocultural identities and the interactions between cultural knowledge and communication, and the other dealing with communicative practices mediated by print mass media in modern Japan, involving geographical identity, gender, and cultural representations.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Topics in Anthropology		
Instructor	Kaneko Ami		
Semester	Fall Semester	Credit	2 Credits
Course Number	ICC6440	Language	Japanese

Christianization is an interesting phenomenon for cultural anthropologists, who investigate both the universality and the specificity of human culture and society. Promoters of Christianity, in the course of centuries of missionizing activities all over the world, have had to confront the question of how to transmit their universal doctrine to each local society. At the same time, the Christian way of thinking has offered a strong intellectual basis for the modern European scholarship.

The objective of this course is to present a perspective on the theme of sociocultural change in local societies before and after Christianization.

# Course Contents

Reading books and articles about sociocultural change and Bible translation, students acquire insights on transformation of person, custom and signs before-after Christianization.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Anthropology A	Seminar in Anthropology A		
Instructor	Okuno Katsumi			
Semester	Fall Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6440	Language	Japanese	

Tim Ingold, who emerged at the end of the 20th century in the post-structuralist and reflexive anthropological era, is an anthropologist with a strong momentum that is changing the value and outlook of the existing anthropology. In this course, we will read Ingold's latest work, "Correspondences" to see Ingold's vision of anthropology. This will help to develop a deeper understanding of the perspectives and theories.

## Course Contents

In "Correspondences" Ingold discusses in great depth the concept of "correspondence" that he has discussed in his previous works and at the same time, he takes a number of artworks and installations and gives a critical review of them. In this course, we will develop a deeper understanding of Ingold's anthropology, which sees great potential in art.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Topics in Global Cultural Studies A	Topics in Global Cultural Studies A		
Instructor	Udo Satoshi			
Semester	Fall Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6440	Language	Japanese	

We will deepen our understanding of the world we live in and its cultures by reading important novels born in unfamiliar areas and discussing themes such as literature, language, and history.

# Course Contents

Taking up Ahmad Saadawi, a contemporary Iraqi writer who depicts post-war Iraqi society, we will read his adaptation novel "Frankenstein in Bagdad."

# Others

% Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Anthropology B	Seminar in Anthropology B		
Instructor	Okuno Katsumi			
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6440	Language	Japanese	

Social and cultural anthropology of nature emerged around 1990 as "ontological" anthropology. The trend eventually led gently to another trend, multispecies anthropology in the 2010s. In this class, we will take up an ethnography of "ontological" anthropology and reflect on what the ontological turn in anthropology has been. This will develop the understanding of the perspectives and theories.

## Course Contents

In this course, we will be reading "Soul Hunters" written by Danish anthropologist Rane Willerslev in a roundtable discussion. It is an ethnography based on fieldwork he conducted as a hunter himself with the Yukagir, a group of hunters living in Siberia. We will develop an understanding of topics such as animism, hunting practices, body and soul, animal personhood, post-socialism, and ""taking others seriously".

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Topics in Global Cultural Studies B	Topics in Global Cultural Studies B		
Instructor	Yang Insil			
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6443	Language	Others	

This seminar will focus on postcolonialism and ethnicity, imperialism in East Asian film history, and will use nationalism and gender as keywords to understand the identities of various cultural positions. In particular, this seminar will use theories and analytical methods to read and understand films made in a variety of genres and locations.

## Course Contents

This seminar will focus on East Asian cinema over the past 100 years from pre-war to post war period. By focusing on the contemporaneous and transnational aspects of films made in Japan, Taiwan, and Korea (including colonial Korea), we can get closer to the question of what postcolonialism means in this area.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

VV509

Course Title	Topics in Cultural Studies	Topics in Cultural Studies		
Instructor	Udo Satoshi			
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6440	Language	Japanese	

# Course Objectives

We seek to face the world's diversity and explore various others and our unconscious parts with curiosity.

## Course Contents

We cultivate knowledge of worldwide literary works by reading Azouz Begag's "Le Gone du Chaaba" (Suiseisha, 2022). Our discussion will be centered on theoretical questions (what is it for human beings to "read text"?) and the concrete contexts of each literary work.

# Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in International Cooperation A			
Instructor	Caprio Mark E.	Caprio Mark E.		
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6440	Language	Japanese	

War theory, the economics of war, and other related topics will be discussed in this class. Our purpose is to consider the big problem of deciding what is necessary to create a world without war.

## Course Contents

Why does conflict exist? Why is peace so often sacrificed for it? How can conflict be resolved peacefully? This class will explore these and other related issues related to peace and conflict.

# Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in International Cooperation E	Seminar in International Cooperation B		
Instructor	Kusakabe Naonori	Kusakabe Naonori		
Semester	Spring Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6440	Language	Japanese	

The aims of this course are:

- 1. To be able to explain the concept of social development;
- 2. To be able to discuss issues of social development in so-called developing countries concretely;
- 3. To understand how to get involved with social development through participatory learning.

## Course Contents

It has been revealed in recent years that economic growth does not necessarily bring poverty reduction in the region, and as a counter-concept, social development has attracted more attention. Social development covers various fields such as education, medical care, health and hygiene, disaster prevention, and the environment. At the same time, it is closely linked to development issues such as "residents' participation in development," the "gender gap in development," and "socially vulnerable people."

In this course, we will provide an overview of the concept of social development and discuss its issues in the so-called developing countries.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Topics in International Cooperation	Topics in International Cooperation		
Instructor	Yamamoto Saki	Yamamoto Saki		
Semester	Fall Semester Credit 2 Credits			
Course Number	ICC6440	Language	Japanese	

This course explores the historical trends of development assistance as well as critical discussions on its discourse particularly in the context of the post-colonial and post-conflict situations of the "Third World".

## Course Contents

The course discusses how the reconstruction and development practices are realized in the post-colonial or post-conflict areas, from the perspectives of gender, the roles of people's organization and intervention of international community. First, the course overviews the historical trends of international cooperation. Then, we would like to discuss the development discourse from the critical views.

The contents of the course may be subject to change according to the interests of the students.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Cultural Studies B	Seminar in Cultural Studies B			
Instructor	Satake Akiko				
Semester	Fall Semester	Fall Semester Credit 2 Credits			
Course Number	ICC6440	Language	Japanese		

This class aims to explore how history has been represented in drama. The aim will vary depending on how much experience students have in reading plays written in English. If the students have no difficulty reading and understanding the dialogue as it appears in plays, we compare different methods in which playwrights have attempted to reflect their views of history in their work. On the other hand, if this is the first time students read a play in English, we will concentrate on one or two plays and the aim will be mainly to understand the play accurately.

## Course Contents

Just as the aim of the course, the content will depend on the students' experience. In the case of the experienced students, the lecture will be given on the method employed by the selected playwrights in representing history, followed by a discussion. In the case of students with less experience, we will read the play together in class and discuss its meaning each week. After we finish reading the play we will go on to discuss the relation between the historical facts and the literary/dramatic representation.

## Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Cultural Studies E	Seminar in Cultural Studies E		
Instructor	Hoshino Hiromi	Hoshino Hiromi		
Semester	Spring Semester	Spring Semester Credit 2 Credits		
Course Number	ICC6440	Language	Japanese	

In this course, students are expected to learn the methods of historical musicology thorough reading the critical editions of musical works. They will study the interpretation and analysis of the original sources and the genesis, reception and transmission of musical works.

# Course Contents

This course aims to help students interpret the preface, analyze the text, and perform a critical commentary on one of the volumes of Leipziger Ausgabe der Werke von Felix Mendelssohn Bartholdy. The original text is in German.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

Course Title	Seminar in Cultural Studies F	Seminar in Cultural Studies F		
Instructor	Kuroiwa Mie			
Semester	Fall Semester	Credit	2 Credits	
Course Number	ICC6440	Language	Japanese	

Through a reading and discussion of a number of texts, written in Japanese or English and pertaining to international or transnational studies on art, students will learn, analyse and will be able to critically apply methods presented in those texts in their own study.

# Course Contents

We will study and discuss international exchanges seen in art with an emphasis on East-West artistic relations. A number of texts relevant to the subject, written by either prominent or young and up-coming scholars will be used. We will learn about hitherto little known topics, new research methods and will critically analyse the approaches adopted by the authors of the texts in order to be able to apply them to future new studies.

### Others

\*\*Please refer to the "Syllabus & Class Schedule Search System" for details including course schedule, evaluations, textbooks and others.

<URL>

